

ПРОТОКОЛ

№ 98

гр. Чирпан, 28.08.2023 г.

РАЙОНЕН СЪД – ЧИРПАН, СЪСТАВ IV, в публично заседание на двадесет и осми август през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: Галя Тр. Динкова

при участието на секретаря Ивона В. Денева
Сложи за разглеждане докладваното от Галя Тр. Динкова Наказателно дело от общ характер № 20235540200345 по описа за 2023 година.
На именното повикване в 14:30 часа се явиха:

ВНОСИТЕЛ РАЙОННА ПРОКУРАТУРА – Стара Загора, ТО - Чирпан – представлявани от Прокурор П. Йонов.

ПОДСЪДИМ – О. И. О. – лично и с адв. и П. К. - адвокат от АК Ст.Загора, не присъства в залата – служ. ангажиран в същия час в Зала 1 при съдия Тихомир К.. Адв. П. К. назначен в досъдебното производство с Постановление от 25.08.2023 година.

В залата присъства преводача от турски език С. С. И. .

ПОДСЪДИМ – Не владее български език. Желая да ми бъде извършен превод.

В 14.35 ч. в залата влезе адв. П. К. - защитник на подсъдимия.

Съдът намира, че следва да назначи преводач на подсъдимия О. И. О., който е турски гражданин, поради което и на осн. чл. 21, ал. 2 и Глава тридесета „а“ от НПК

О П Р Е Д Е Л И :

НАЗНАЧАВА за преводач от турски език на български и от български език на турски на подсъдимия О. И. О. преводача С. С. И., ЕГН 7504146466, с постоянен адрес: гр. Харманли, общ. Харманли, ул. „Бенковски“ № 26, с лична карта № 649146562, издадена на 24.06.2030 година от МВР гр. Хасково, със средно специално образование, владее – турски език, ниво на владение – много добро, като майчин език, тел: 0878212113, без дела и родство. Предупреден за задължението по чл. 395е, ал. 4 от НПК.

ПРЕДУПРЕЖДАВА за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК.

ПРЕВОДАЧ: Обещава да даде верен превод.

ПРОКУРОР – Да се даде ход на делото.

Адв. К. - Да се даде ход на делото.

ПОДСЪДИМ, чрез преводача С. И. – Да, да се даде ход на делото. Желая да ме защитава адв. П. К. от АК – Стара Загора.

Съдът намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И :

ДАВА ХОД на делото.

СНЕ СЕ САМОЛИЧНОСТТА на подсъдимия, чрез преводача С. И..

ПОДСЪДИМ – О. И. О. – роден на ***** г. в гр. Газиантеб, общ. И. , Турция , ЛН 17522037186, с паспорт с № U35241587 – гражданин на Република Турция , живущ в с. Алтън Юзюм, ул. «32» № 22, общ. И., Република Турция, женен, неосъждан, основно образование, шофьор в « Хермес Логистик» гр. Одрин.

СЪДЪТ РАЗЯСНИ НА СТРАНИТЕ ПО РЕДА НА ЧЛ. 274 ОТ НПК - ПРАВОТО ИМ НА ОТВОДИ КЪМ СЪСТАВА НА СЪДА, ПРОКУРОРА, ЗАЩИТНИКА И СЪДЕБНИЯ СЕКРЕТАР И ПРЕВОДАЧА.

СЪДЪТ РАЗЯСНИ НА СТРАНИТЕ ПРАВАТА ИМ ПО РЕДА НА ЧЛ. 275 ОТ НПК – ПРАВОТО ИМ НА НОВИ ИСКАНИЯ ПО ДОКАЗАТЕЛСТВАТА И ПО РЕДА НА СЪДЕБНОТО СЛЕДСТВИЕ.

ПРОКУРОР - Не правя отводи. Нямам нови искания по доказателствата и по реда на съдебното следствие.Поддържам споразумението.

Адв. К. - Не правим отводи. Нямам нови искания по доказателствата и по реда на съдебното следствие. Поддържам споразумението. Да се приеме.

ПОДСЪДИМ, чрез преводача С. И. – Адвоката ми разясни насаме, чрез преводача, правата които имам в настоящото производство. Съгласен съм с това което казва адвоката.

Водим от горното, съдът

О П Р Е Д Е Л И :

ДАВА ХОД НА СЪДЕБНОТО СЛЕДСТВИЕ.

ДОКЛАДВА се делото. Постъпило е споразумение на 25.08.2023 година в РС Чирпан по бързо производство № 375 ЗМ-274 от 2023 година по описа на РУ – Чирпан, подписано от защитника, обвиняемия, преводача и РП Стара Загора, ТО Чирпан, ведно с бързо производство № 375 ЗМ-274 от 2023 година по описа на РУ – Чирпан.

ПРОЧИТА и ПРИЕМА материалите по воденото бързо производство № 375 ЗМ – 274 от 2023 година по описа на РУ – Чирпан.

ПРОКУРОР - Г- н Съдия, на осн. чл. 381 от НПК между РП - Стара Загора, ТО - Чирпан, обвиняемия О. И. О. и защитника му – адв. П. К. от АК – Стара Загора, е постигнато споразумение относно наказанието, което следва да му бъде наложено за престъплението, което е извършил. Няма причинени щети от престъплението. Същото не противоречи на закона и морала и моля да го приемете и одобрите.

Адв. К. - Между РП-Стара Загора, ТО-Чирпан, обвиняемия, чрез мен, като защитник, е постигнато споразумение на осн. чл. 381 от НПК. Щети от престъплението няма причинени. Моля да приемете и одобрите същото, като не противоречащо на закона и морала.

СЪДЪТ РАЗЯСНЯВА НА ПОДСЪДИМИЯ ПРАВАТА МУ ПО НПК, КАКТО И ПОСЛЕДИЦИТЕ ОТ СПОРАЗУМЕНИЕТО.

ПОДСЪДИМ: О. И. О., чрез преводача С. И. - Подписът под споразумението е мой.

Разбирам обвинението. Признавам се за виновен и разбирам последиците от споразумението. Зная, че същото има сила на присъда, влиза в сила от днес и не може да бъде обжалвано пред по - горна инстанция. Доброволно съм го подписал. Отказвам се от разглеждане на делото по общия ред.

СЪДЪТ, след като взе предвид представеното от страните споразумение и процесуалното изявление на подсъдимия в с.з., защитника му и представителя на РП - Стара Загора, ТО - Чирпан, приема за установено следното:

Обвинението срещу подсъдимия О. И. О. е за престъпление по чл. 281, ал. 2, т.1, пр.1, т.4 , предл. 2 , т. 5 и т. 6 във връзка с ал. 1 от НК , т.е. за престъпление извън случаите посочени в чл. 381, ал. 2 от НПК. Същото не противоречи на закона и морала и след подписването му и на основание чл. 382, ал. 7 от НПК, следва да бъде одобрено.

Водим от горните мотиви и на осн. чл. 382, ал. 6 от НПК съдът

СПОРАЗУМЕНИЕ:

ВПИСВА съдържанието на окончателното споразумение, както следва:

ПОДСЪДИМИЯТ О. И. О. – роден на ***** г. в гр. Газиантеб, общ. И. , Турция , ЛН 17522037186, с паспорт с № U35241587 – гражданин на Република Турция , живущ в с. Алтън Юзюм, ул. «32» № 22, общ. И., Република Турция, женен, неосъждан, основно образование, шофьор в « Хермес Логистик» гр. Одрин се признава за ВИНОВЕН за това, че на 24.08.2023г . на АМ Тракия, км 162, в землището на общ. Бр. Даскалови , обл. Стара Загора в посока София , чрез използване на МПС – товарен автомобил Мерцедес с рег. № 22АСР 826 и прикачено полу-ремарке с рег. № 34 DIT 781 противозаконно подпомогнал повече от едно лице – /13 лица/ чужденците:

Малек Сулейман / Malek Sulayman / роден на 01.01.2005 г.в гр. Дер Алзур Хасака, Сирия , Фараж Алабед / Faraj Alabed/ роден на 01.01.2001 г. г. гр. Хасака , Сирия , Умран Мохамад / Umran Mohamad / роден на 01.01.2001 г. в гр. Рака, Сирия , Мохамад Алуш / Mohamad Alush/ роден на 01.01.1999 г.в гр. Хасака, Сирия , Башар Зенках / Bashar Zenkiah/ роден на 01.01.2000 г. в гр. Хасака , Сирия , Муафак Алсалех /Muafak Alsaleh/ роден на 01.01.2003 г. в гр. Хасака, Сирия , Хусен Езедин / Husen Ezedin/ роден на 26.06.06.2003 г. в гр. Идлиб, Сирия,Манхал Аласли / Mahal Alasli / роден на 04.06.1986 г. в гр. Хасака, Сирия , Аиман Алмухамад / Aiman AlMohamad/ роден на 01.03.2007 г. в гр. Хасака, Сирия , Ахмад Креш / Ahmad Kresh/ роден на 09.05.2007 г. в гр. Хасака, Сирия всички граждани на Сирия , и Амин Бусалман / Amin Busalman/ роден на 28.02.1995 г. г. гр. Казабланка , Мароко , Абдулкабир Дбибих / Abdulkabir Dbebeh / роден на 01.09.1988 г. г. гр. Танта, Мароко, Омар Дбибих/ Omar Dbebeh /роден на 05.06.1995 г. г. гр. Танта, Мароко , граждани на Мароко , да преминават в страната в нарушение на закона - чл. 19, ал.1, т.1 от ЗЧРБ, съгласно който "чужденец, който влиза в България или преминава транзитно през нейната територия, в зависимост от целта на пътуването трябва да притежава редовен документ за задгранично пътуване или друг заместващ го документ, както и виза, когато такава е необходима, съгласно Регламент (ЕО) № 539/2001г. на Съвета от 15.03.2001 г." и чл. 22, ал.1 - "пребиваването на чужденците в България се осъществява въз основа на издадена виза по чл. 9а, ал.2, международни договори за безвизов или облекчен режим, разрешение на службите за административен контрол на чужденците", като деянието е извършено и по отношение на непълнолетните лица а именно - Аиман Алмухамад / Aiman AlMohamad/ роден на 01.03.2007 г. в гр. Хасака, Сирия Ахмад Креш / Ahmad Kresh, роден на 09.05.2007 г. г. гр. Хасака , Сирия , граждани на Сирия - престъпление по

чл. 281, ал. 2, т.1, пр.1, т.4 , предл. 2 , т. 5 и т. 6 във връзка с ал. 1 от НК

ВИД И РАЗМЕР НА НАКАЗАНИЕТО :

За извършеното от обвиняемия О. И. О. престъпление по чл. чл. 281, ал. 2, т.1, пр.1, т.4 , предл. 2 , т. 5 и т. 6 във връзка с ал. 1 от НК, при приложение на чл. 381, ал. 4 от НПК във връзка с чл. 55, ал. 1, т. 1 от НК му НАЛАГА наказание „лишаване от свобода“ в размер на 1 /една/ година и 10 /десет/ месеца и наказание „Глоба“ в размер на 4 000 лв.

На основание чл. 281, ал. 4 от НК НАЛАГА и „глоба“ в размер на пазарната стойност на превозното средство в лева в размер на 93 150 лв.

Изтърпяването на наложеното наказание „лишаване от свобода“ на основание чл. 66, ал. 1 от НК ОТЛАГА с изпитателен срок от 4 години. Възпитателна работа с условно осъдения не се възлага, тъй като подсъдимият е чужд гражданин.

ВЕЩЕСТВЕНИ ДОКАЗАТЕЛСТВА:

Един брой товарен автомобил Мерцедес с рег. № 22АСР 826 и прикачено полу-ремарке с рег. № 34DIT781, ведно с 3 бр. контактни ключа, собственост на фирма „Хермес логистик“, гр.Одрин, приобщени към делото с протокол за доброволно предаване на РУ - Чирпан от 24.08.2023г., намиращ се на съхранение в РУ – Чирпан, тъй като не е собственост на подсъдимия, а на друго лице, следва ДА СЕ ВЪРНАТ на собственика му или на писмено упълномощено или писмено овластено по друг начин лице.

ОСЪЖДА О. И. О. ДА ЗАПЛАТИ направените разноски в досъдебното производство по сметка на ОД на МВР Стара Загора в размер на общо 571.14 лв., както и разноските за служебен защитник, и за преводач от и на турски език в размер на 80 лв.

ПРОКУРОР:.....

/П. Йонов/

ЗАЩИТНИК:.....

/адв. П. К./

ПОДСЪДИМ:.....

/О. И. О. /

ПРЕВОДАЧ:.....

/ С. С. И. /

Съдът намира, че така вписаното в съдебния протокол споразумение и подписано от страните, не противоречи на Закона и морала, поради което следва да бъде одобрено, предвид и на

основание чл. 384, ал. 3, във връзка с чл. 382, ал. 7 от НПК, във връзка с чл. 24, ал. 3 от НПК, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ОДОБРЯВА постигнатото споразумение.

Съдът намира, че следва да определи възнаграждение на преводача С. С. И., ЕГН 7504146466, с постоянен адрес: гр. Харманли, общ. Харманли, ул. „Бенковски“ № 26, с лична карта № 649146562, издадена на 24.06.2030 година от МВР гр. Хасково, със средно специално образование, владее – турски език, ниво на владееене – много добро, като майчин език, тел: 0878212113, за извършения устен превод, поради което и на основание чл. 189, ал. 2 от НПК, във вр. с Глава четвърта от НАРЕДБА № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи

О П Р Е Д Е Л И:

ДА СЕ ИЗПЛАТИ възнаграждение на преводача С. С. И., ЕГН 7504146466, с постоянен адрес: гр. Харманли, общ. Харманли, ул. „Бенковски“ № 26, с лична карта № 649146562, издадена на 24.06.2030 година от МВР гр. Хасково, със средно специално образование, владее – турски език, ниво на владееене – много добро, като майчин език, тел: 0878212113, за извършения устен превод, в общ размер на 80 (осемдесет) лева, за което да се издаде РКО.

ПРЕКРАТЯВА наказателното производство по НОХД № 345/2023 г. по описа на РС - Чирпан.

ДА СЕ ИЗДАДАТ 2 броя заверени преписи от Протокола от днешното с.з. за адв. П. К..

Определението е окончателно и не подлежи на обжалване и протестиране.

Протоколът се изготви в съдебно заседание, което приключи в 14.55 часа.

Съдия при Районен съд – Чирпан: _____

Секретар: _____